



SF Environment

Our home. Our city. Our planet.
A Department of the City and County of San Francisco

FACTSHEET

Chọn sản phẩm an toàn hơn

Nước sơn móng tay **không chứa:**

- Toluene
- Dibutyl phthalate
- Formaldehyde

Thuốc hòa loãng sơn móng tay **không chứa:**

- Toluene
- Methyl ethyl ketone (MEK)

Thuốc tẩy sơn móng tay **không chứa:**

- Ethyl or butyl acetate

Nước đắp bột **không chứa:**

- Methyl methacrylate (cấm bởi cơ quan FDA và State Board)



Trung tâm Recology của San Francisco để thải bỏ rác có độc chất

501 Tunnel Avenue

San Francisco, CA. 94134

(415) 330-1425



SF Environment

Our home. Our city. Our planet.
A Department of the City and County of San Francisco

SFEnvironment.org • (415) 355-3700

Printed on 100% post-consumer recycled paper.



SF Environment

Our home. Our city. Our planet.
A Department of the City and County of San Francisco

FACTSHEET

Choosing Safer Products

Polishes and Lacquers **without:**

- Toluene
- Dibutyl phthalate
- Formaldehyde

Nail Polish Thinners **without:**

- Toluene
- Methyl ethyl ketone (MEK)

Nail Polish Removers **without:**

- Ethyl or butyl acetate

Artificial Nails **without:**

- Methyl methacrylate (Banned by the FDA)



For more information on salon waste disposal please contact
Recology's San Francisco Hazardous Waste Facility:
501 Tunnel Avenue
San Francisco, CA. 94134
(415) 330-1425



SF Environment

Our home. Our city. Our planet.
A Department of the City and County of San Francisco

SFEnvironment.org • (415) 355-3700

Printed on 100% post-consumer recycled paper.



SF Environment

Our home. Our city. Our planet.
A Department of the City and County of San Francisco

FACTSHEET

Dụng cụ bảo vệ cá nhân

Dụng cụ bảo vệ cá nhân là gì?

- **Găng tay nhựa nitrile** – chống hóa chất toluene, DBP, và formaldehyde. Khi sử dụng acetone, xin hãy mang **găng tay nhựa mũ latex**.



- **Áo dài tay** – ít bụi rớt lên da hơn

- **Kính bảo vệ mắt** – chọn loại kính đạt tiêu chuẩn ANSI Z87.1-1989



- **Khẩu trang** – chọn khẩu trang loại N95

Dụng cụ bảo vệ cá nhân giúp chúng ta tránh:

- Bị hóa chất làm bỏng da, mắt, và đường hô hấp
- Hít thở vào bụi bặm độc hại
- Da bị kích thích khó chịu và dị ứng



SF Environment

Our home. Our city. Our planet.
A Department of the City and County of San Francisco

SFEnvironment.org • (415) 355-3700

Printed on 100% post-consumer recycled paper.



SF Environment

Our home. Our city. Our planet.
A Department of the City and County of San Francisco

FACTSHEET

Personal Protective Equipment

What is Personal Protective Equipment

- **Nitrile Gloves**- please use latex gloves when using acetone



- **Long Sleeves**

- **Safety Glasses**- Safety Glasses that are ANSI certified



- **Masks**- Choose N95 Masks



Personal Protective Equipment protects technicians from:

- Chemical burns to skin, eyes, and respiratory tract
- Inhalation of toxic dust
- Skin irritation and allergies



SF Environment

Our home. Our city. Our planet.
A Department of the City and County of San Francisco

SFEnvironment.org • (415) 355-3700

Printed on 100% post-consumer recycled paper.



Cách thải bỏ an toàn cho rác có chất độc hại từ Tiệm Móng Tay

Sản phẩm

Loại chất thải

Cách bảo quản

Cách thải bỏ

Nước sơn hoặc
nước pha sơn
không dùng đến



Chai đựng vẫn còn ướt

Nếu bạn không sử dụng tất cả nước sơn & nước pha sơn trong chai/ lọ, đóng nắp chặt lại & giữ đến khi bạn có cuộc hẹn với chương trình Very Small Quantity Generator

Very Small Quantity Generator Program

Gọi làm cuộc hẹn
(415) 330-1425

Chai đựng hoàn toàn khô
hoặc cạn hết

Thải bỏ trong thùng màu xanh dương như những
thùng đựng sản phẩm tái chế khác

Thải bỏ Acetone

Bông gòn dính acetone &
nước sơn

Bông gòn dính acetone &
sản phẩm khác mà vẫn còn
ướt

Giữ trong chai dán nhãn bằng nhựa, kim loại, hay thủy tinh có
nắp đậy kín, mà không khí không lọt vào

Khi đã khô, thải bỏ trong thùng rác đen như loại rác
bình thường

Very Small Quantity Generator Program

Gọi làm cuộc hẹn
(415) 330-1425

Bông gòn dính acetone
còn ướt & những sản phẩm
làm móng giả (acrylics, vải
wraps, màu gel)

Giữ trong chai dán nhãn bằng nhựa, kim loại, hay thủy tinh có
nắp đậy kín, mà không khí không lọt vào, **ngay cả khi bông
gòn đã khô hoàn toàn.**

Very Small Quantity Generator Program

Gọi làm cuộc hẹn
(415) 330-1425

Acetone dùng để ngâm

Giữ trong chai dán nhãn bằng nhựa, kim loại, hay thủy tinh có
nắp đậy kín, mà không khí không lọt vào. **Không bao giờ đổ
bỏ Acetone xuống cống/ rãnh, ngay cả khi đã sử dụng
hoặc dơ.**

Very Small Quantity Generator Program

Gọi làm cuộc hẹn
(415) 330-1425

Barbicide hay thuốc sát trùng



Dùng như chất lau chùi để
lau mặt bàn, tủ, kệ, bồn
làm chân, & ống thoát
nước

Theo sự chỉ dẫn của nhãn hiệu trên chai từ nhà sản xuất

Thông thường có thể thải bỏ xuống cống/ rãnh, **nếu
là một lượng rất nhỏ VÀ theo sự chỉ dẫn của
nhãn hiệu trên chai từ nhà sản xuất.**

Barbicide dùng để ngâm
(để sát trùng dụng cụ & vật
liệu)

Giữ trong chai dán nhãn bằng nhựa, kim loại, hay thủy tinh có
nắp đậy kín, mà không khí không lọt vào. **Không bao giờ đổ
bỏ Barbicide xuống cống/ rãnh, ngay cả khi đã sử
dụng hoặc dơ.**

Very Small Quantity Generator Program




Gọi làm cuộc hẹn
(415) 330-1425

**Không bao giờ trộn lẫn với Acetone hay các chất hòa
tan khác!**





Safe Disposal of Nail Salon Hazardous Waste

Product	Type of Waste	How to Store	How to Dispose
 Unused Polish or Thinner	Still wet in container	If you can't use all polish or thinner in its original container, tightly seal lid and store until your next appointment with the Very Small Quantity Generator Program.	Very Small Quantity Generator Program By Appointment Only (415) 330-1425
	Completely empty or dry container		Recycle in blue bin like other recyclable containers
 Acetone Waste	Cotton balls with only acetone and polish		When dry, dispose in black bin like regular garbage
	Cotton balls with acetone and product that are still wet	Store in well marked plastic, metal, or glass container that has lid with an air-tight seal.	Very Small Quantity Generator Program By Appointment Only (415) 330-1425
	Acetone soaked cotton balls with any nail extension treatment (acrylics, silk wraps, gel polish)	Store in well marked plastic, metal, or glass container that has lid with an air-tight seal, even if cotton balls are completely dry.	Very Small Quantity Generator Program By Appointment Only (415) 330-1425
	Soaking or spilled liquid acetone	Store in well marked plastic, metal, or glass container that has lid with an air-tight seal. Never pour liquid acetone down the drain, even if it is used or dirty.	Very Small Quantity Generator Program By Appointment Only (415) 330-1425
 Barbicide or Disinfectant	As a cleaning agent to wipe surfaces, basins, and drains	Follow directions on the label of the container.	Usually okay to rinse down the drain if using a very small amount, and following the instructions on the container label
	Soaking or spilled liquid Barbicide (for disinfecting tools and materials)	Store in well marked plastic, metal, or glass container that has lid with an air-tight seal. Never pour liquid Barbicide down the drain, even if it is used or dirty.	Very Small Quantity Generator Program By Appointment Only (415) 330-1425

Never mix with acetone or any other solvent!

